



UMOWA
o zachowaniu poufności

(zwana dalej także „**Umową**”) zawarta w dniu roku, w Oświęcimiu pomiędzy:

Synthos Dwory 7 spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka jawna z siedzibą w Oświęcimiu, adres: ul. Chemików 1, 32-600 Oświęcim, NIP: 9591762828, REGON: 260133662, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000490507, reprezentowana przez wspólnika uprawnionego do reprezentacji: Synthos Dwory 2 sp. z o.o. z siedzibą w Oświęcimiu, reprezentowanego przez:

.....

.....

zwaną dalej „**Synthos**”

a

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

reprezentowanym przez:

.....

.....

zwanym dalej „**Partnerem**”

zwane dalej z osobna także „**Stroną**” i łącznie „**Stronami**”

Przedstawiciele Stron przez złożenie swojego podpisu oświadczają także, że są upoważnieni do zawarcia niniejszej Umowy, że ich prawo do reprezentowania danej Strony nie jest ograniczone w żadnym zakresie, a



sposób reprezentacji osób występujących w imieniu reprezentowanych Stron umożliwia skuteczne składanie oświadczeń woli, w tym zaciąganie zobowiązań na rzecz reprezentowanego podmiotu, oświadczają też, że nie jest im znana żadna przeszkoda, która mogłaby mieć wpływ na wykonanie zobowiązań przyjętych przez Strony w niniejszej Umowie.

ZWAŻYWSZY, ŻE:

1. Strony zamierzają wspólnie wymieniać informacje w zakresie zadania: **Budowa Bloku Gazowo-Parowego - CCGT i zadań towarzyszących w Synthos Dwory 7.** („Projekt”);
2. w związku z podjętą współpracą dotyczącą Projektu Strony będą miały wzajemnie dostęp do Informacji Poufnych;
3. celem Umowy jest uregulowanie wzajemnych stosunków związanych z przekazywaniem między Stronami Informacji Poufnych w związku z realizacją Projektu i ochrona takich informacji;
4. z uwagi na to, iż Strony prowadzą działalność wymagającą ochrony ich praw i informacji o znaczeniu handlowym lub technicznym, koniecznym jest utrzymanie w tajemnicy wszelkich informacji, które jedna ze Stron („Strona Otrzymująca”) uzyska w związku z realizacją Projektu od drugiej Strony („Strona Ujawniająca”); Strony pozostają wzajemnie względem siebie Stronami Ujawniającymi i Otrzymującymi Informacje Poufne;
5. ujawnienie Informacji Poufnych w wyniku niewykonania/nienależytego wykonania Umowy może spowodować odpowiedzialność finansową;
6. Strony zapewniają, iż dysponują stosownymi procedurami oraz zabezpieczeniami umożliwiającymi zagwarantowanie poufności w odniesieniu do Informacji Poufnych

Strony postanawiają, co następuje:

§ 1
Informacje poufne

1. Przez „**Informacje Poufne**” rozumie się wszelkie informacje, w szczególności stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa Strony Ujawniającej, ujawnione przez tę Stronę drugiej Stronie Umowy (Stronie Otrzymującej) w trakcie podjętej współpracy lub w związku z tą współpracą, a także informacje, do których Strona Otrzymująca mimowolnie lub w inny sposób uzyskała dostęp np. podczas spotkań, wizyt w zakładach, laboratoriach i/lub siedzibach drugiej Strony, dotyczące w szczególności:
 - a. know – how, projektów, specyfikacji, dokumentów oraz wszelkich danych handlowych, finansowych, organizacyjnych, technicznych, technologicznych, i innych,
 - b. danych stanowiących tajemnicę prawnie chronioną, które obejmują w szczególności dane osobowe klientów i pracowników Strony Ujawniającej,
 - c. danych personalnych, ekonomicznych i prawnych Strony Ujawniającej,
 - d. wszelkich informacji dotyczących Strony Ujawniającej, nie podanych do wiadomości publicznej, a uzyskanych teraz lub w przyszłości w związku z podjętą współpracą,

niezależnie od postaci i formy, w jakiej zostały one Stronie Otrzymującej powierzone lub przekazane (w jakiej otrzymała do nich dostęp).



2. Istnienie niniejszej Umowy, fakt, iż Strony wzajemnie przekazują sobie Informacje Poufne, jak i prowadzenie rozmów i negocjacji związanych z potencjalną/istniejącą współpracą Stron również należy pożytywać za Informację Poufną.
3. Do Informacji Poufnych ujawnianych przez Synthos zalicza się także informacje w zakresie wyżej wymienionym dotyczące spółek powiązanych lub zależnych od Synthos.
4. Strona Otrzymująca zobowiązuje się nie przekazywać i nie ujawniać Informacji Poufnych, ani ich źródła, zarówno w całości, jak i w części, stronom trzecim bez uzyskania uprzedniej, wyraźnej zgody na piśmie od Strony Ujawniającej.
5. Synthos jest uprawniony do przekazywania Informacji Poufnych Partnera spółkom powiązanym lub zależnym od Synthos (w tym ich Współpracownikom) i nie stanowi to naruszenia niniejszej Umowy.
6. W sytuacji wystąpienia jakichkolwiek wątpliwości, czy dana informacja lub wiadomość jest Informacją Poufną, na pisemne zapytanie Strony potwierdza to Strona Ujawniająca.
7. Ciężar dowodu, iż informacja otrzymana od Strony Ujawniającej została ujawniona przez Stronę Otrzymującą osobie lub innemu podmiotowi bez naruszenia niniejszej Umowy obciąża Stronę Otrzymującą.

§ 2

Postępowanie z informacjami poufnymi

1. Strona Otrzymująca Informację Poufną od drugiej Strony zobowiązuje się w szczególności:
 - a. traktować Informacje Poufne zgodnie z ich specyfiką i chronić je w należyty sposób przynajmniej w tym samym stopniu, w jakim Strona Otrzymująca chroni swoje własne informacje tego typu,
 - b. wykorzystywać wszelkie Informacje Poufne uzyskane w trakcie współpracy oraz w związku ze współpracą wyłącznie dla celów i w zakresie określonym wspólnie przez Strony, koniecznym dla realizacji Projektu,
 - c. nie kopiować ani w żaden inny sposób nie powielać Informacji Poufnych Strony Ujawniającej,
 - d. przekazywać Informacje Poufne tylko swym pracownikom, podwykonawcom lub innym osobom, które są bezpośrednio zaangażowane w realizację Projektu (zwanym także Współpracownikami), w zakresie, w którym osoby te są związane obowiązkiem zachowania poufności w stopniu nie niższym niż przewidziany Umową,
 - e. w zakresie w jakim będzie to możliwe, poinformować Stronę Ujawniającą o konieczności ujawnienia Informacji Poufnych na mocy prawa, (np. decyzji administracyjnej, orzeczenia sądowego lub innego aktu władzy państwowej/organu), oraz podjąć dopuszczalne przez prawo środki do zachowania poufności Informacji Poufnych po ich ujawnieniu uprawnionemu przez prawo podmiotowi (np. żądać wyłączenia jawności),
 - f. traktować jako poufne informacje, co do których zachodzi podejrzenie że mogą być Informacjami Poufnymi, aż do momentu określenia ich statusu przez Stronę Ujawniającą.
2. Na pisemne żądanie Strony Ujawniającej, a także w sytuacji zaprzestania realizacji Projektu, Strona Otrzymująca zobowiązana jest do zwrotu wszelkich materiałów, dokumentów i informacji



utrwalających/zawierających Informacje Poufne lub z nimi związanych, istniejących w jakiegokolwiek formie, razem ze wszelkimi kopiami oraz opracowaniami, autoryzowanymi bądź nie. Strona Otrzymująca jest również zobowiązana na żądanie Strony Ujawniającej do przedstawienia na piśmie oświadczenia, iż wszystkie notatki, memoranda, analizy, raporty oraz wszelkie inne dokumenty, w których pojawiają się informacje poufne Strony ujawniającej zostały zniszczone, pod rygorem uznania, iż Informacje Poufne zostały ujawnione osobie nieuprawnionej (podmiotowi nieuprawnionemu).

3. Strony nie mają obowiązku utrzymywania poufnego charakteru informacji w stosunku do: (a) informacji, która jest ogólnodostępna, ale nie na skutek jej ujawnienia przez Stronę Otrzymującą lub któregośkolwiek z jej Współpracowników, (b) informacji, która wcześniej potwierdzona jest na piśmie przez Stronę Ujawniająca jako informacja jawna (c) informacji, której ujawnienie wymagane jest przepisami prawa.
4. Wszelkie prawa do Informacji Poufnych w stosunkach pomiędzy Stronami przysługują Stronie Ujawniającej, o ile Strony wyraźnie nie postanowiły inaczej. Niniejsza Umowa nie przenosi ani nie upoważnia Strony Otrzymującej do otrzymania lub korzystania z jakichkolwiek praw, w tym praw własności intelektualnej Strony Ujawniającej. Strony zaniechają działań mających na celu pozyskanie przez Stronę Otrzymującą lub osoby trzecie praw własności intelektualnej Strony Ujawniającej.
5. Jeżeli współpraca Stron obejmuje także wymianę/dostarczanie próbek (np. substancji/produktów)- Strona Otrzymująca zobowiązuje się ich nie analizować i nie badać w zakresie wykraczającym poza przedmiot i cel niniejszej Umowy oraz realizację Projektu.
6. Każda ze Stron odpowiada za zachowanie poufności informacji zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy przez swoich Współpracowników jak za działania własne.
7. Żadna ze Stron nie ma obowiązku na podstawie niniejszej Umowy ujawniania Informacji Poufnych drugiej Stronie.
8. Jeżeli z mocy prawa lub na podstawie innego działania lub zaniechania którakolwiek ze Stron miałyby ulec likwidacji, połączeniu lub innemu przekształceniu, winna ona niezwłocznie o możliwości zaistnienia takiej okoliczności poinformować drugą Stronę.

§ 3

Oświadczenia i zapewnienia Stron

1. Strony postanawiają, że ujawnienie Informacji Poufnych drugiej Strony osobom do tego nieuprawnionym stanowi:
 - a. „ważny powód” w rozumieniu art. 746 Kodeksu cywilnego i uzasadnia wypowiedzenie bez odszkodowania umowy, na podstawie której Strony współpracują, innej niż niniejsza Umowa;
 - b. „wadliwe i sprzeczne z umową” (art. 636 Kodeksu cywilnego) wykonanie dzieła i uprawnienia do odstąpienia od umowy o dzieło;
 - c. czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu art. 11 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. z 2003 r. Nr. 53, poz. 1503 z zm.) i uzasadnia zastosowanie sankcji w tej ustawie przewidzianych, w tym roszczenia odszkodowawczego;



- d. przestępstwo naruszenia tajemnicy przedsiębiorstwa z art. 23 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. z 2003 r. Nr. 53, poz. 1503 z zm.) zagrożone karą grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.
2. Strona Otrzymująca, która ujawni Informację Poufną drugiej Strony wbrew postanowieniom Umowy, zwalnia tę Stronę (Stronę Ujawniającą Informację Poufną) od odpowiedzialności wobec osób trzecich za wszelkie skutki takiego ujawnienia, jak i za samo ujawnienie.
3. Niewykonanie przez którąkolwiek ze Stron przysługujących jej praw na wypadek naruszenia postanowień niniejszej Umowy przez drugą Stronę nie będzie rozumiane jako zrzeczenie się takich praw.

§ 4

Pozostałe postanowienia

1. Każda ze Stron informuje, że jest administratorem danych osobowych osób uprawnionych do reprezentowania tejże Strony oraz pracowników tejże Strony, podanych w związku z podpisaniem i wykonywaniem Umowy.
2. Każda ze Stron w celu należytej ochrony danych osobowych powołała Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować przy wykorzystaniu danych kontaktowych danej Strony.
3. Każda ze Stron przetwarza podane dane osobowe osób reprezentujących i pracowników drugiej Strony w celu realizacji Umowy. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest prawnie usprawiedliwiony cel – kontakt w sprawie wykonania Umowy. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, lecz konieczne w celu podpisania Umowy.
4. Dane osobowe przetwarzane będą przez okres trwania Umowy, a po jej zakończeniu przez czas wynikający z obowiązujących przepisów prawa lub do czasu przedawnienia roszczeń.
5. Odbiorcami danych osobowych będą: podmioty zewnętrzne dostarczające i wspierające systemy informatyczne danej Strony, świadczące usługi związane z bieżącą działalnością danej Strony – na mocy stosownych umów powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz przy zapewnieniu stosowania przez ww. podmioty adekwatnych środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę danych.
6. Każdej osobie, której dane są przetwarzane, w zakresie wynikającym z przepisów prawa, przysługuje prawo dostępu do swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
7. W przypadku wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych osobowych każda osoba może zwrócić się do danej Strony z prośbą o udzielenie informacji. Niezależnie od powyższego, każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Strona jest zobowiązana do przekazania informacji, o których mowa w ust. 1-7 powyżej, osobom reprezentującym i pracownikom Strony, których dane zostały przekazane drugiej Stronie.
9. Umowa zastępuje jakiegokolwiek wcześniejsze uzgodnienia pomiędzy Stronami dotyczące zasad zachowania poufności, bez względu na formę, w jakiej uzgodnienia te zostały dokonane.



10. Niniejsza umowa zawarta jest na czas trwania współpracy Stron w zakresie Projektu oraz na okres 10 (dziesięciu) lat od dnia ustania tej współpracy.
11. Postanowienia Umowy nie wyłączają i nie ograniczają w jakikolwiek sposób postanowień ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz.U. z 2003 r. Nr. 53 poz. 1503 z zm.) ani innych przepisów prawa mających zastosowanie do Informacji Poufnych.
12. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie Umowy stanie się nieważne lub niewykonalne, nie będzie to mieć wpływu na pozostałe jej postanowienia, które pozostaną ważne i wykonalne, jak gdyby postanowienie nieważne nie stanowiło części Umowy. W takim przypadku Strony będą prowadziły negocjacje w dobrej wierze, aby uzgodnić brzmienie skutecznego postanowienia, które zastąpi postanowienie nieważne.
13. Żadna Strona nie może dokonać przeniesienia praw lub obowiązków wynikających z Umowy, ani zwolnić się z tych obowiązków bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony. Postanowienie to nie dotyczy przeniesienia praw i obowiązków przez Synthos na rzecz spółek powiązanych lub zależnych od Synthos.
14. Zmiany niniejszej Umowy będą dokonywane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
15. Partner nie będzie zabiegać ani podejmować działań zmierzających do: zatrudnienia na podstawie jakiegokolwiek tytułu, w szczególności (lecz nie wyłącznie) na podstawie umowy o pracę, zlecenia, o dzieło, kontraktu menadżerskiego (bezpośrednio ani za pośrednictwem podmiotów powiązanych lub osób trzecich) pracowników R&D Synthos (lub jego podmiotów powiązanych) przez okres 5 lat od dnia zawarcia niniejszej Umowy, bez uzyskania wcześniejszej, pisemnej (pod rygorem nieważności) zgody Synthos. W przypadku naruszenia przez Partnera postanowień niniejszego punktu, Partner zapłaci na rzecz Synthos karę umowną w wysokości 100 000 PLN (sto tysięcy złotych) za każde naruszenie. Zapłata kary umownej nie pozbawia Synthos prawa dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kary, na zasadach ogólnych.
16. Umowa niniejsza podlega prawu polskiemu.
17. Wszelkie spory mogące powstać w związku z Umową lub jej wykonywaniem Umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Synthos.
18. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Synthos

Partner
